OUR
DE THORNTON WILDER
TOWN
(NUESTRO PUEBLO)

OUR TOWN
DE THORNTON WILDER
(NUESTRO PUEBLO)
DIRECCIÓN · GABRIEL OLIVARES
H/I/A/T/O COMPANY
el reló
TEATROLAB

Reparto

Raúl Peña
Chupi Llorente
Jorge Monje
Mónica Vic
Ángel Perabá
Silvia De Pé
Efraín Rodríguez
Eduard Alejandre
Eva Higueras
Javier Martín
Gema Solé
Elena De Frutos
Paco Mora

Producen
El Reló, TeatroLab e Hiato Company

Texto
Thornton Wilder

Dirección
Gabriel Olivares

Producción
Gaspar Soria

Ayudante de dirección
Venci Kostov

Escenografía
Felype de Lima

Iluminación
Carlos Alzueta

Espacio sonoro
César Camino

Fotografía y diseño gráfico
Javier Tomás Biosca

Marketing
Iñaki Sarriugarte

OUR TOWN © 1938, 1957 The Wilder Family LLC
Copyright agent: Alan Brodie Representation Ltd
www.alanbrodie.com

OUR TOWN

(NUESTRO PUEBLO)

DE THORNTON WILDER

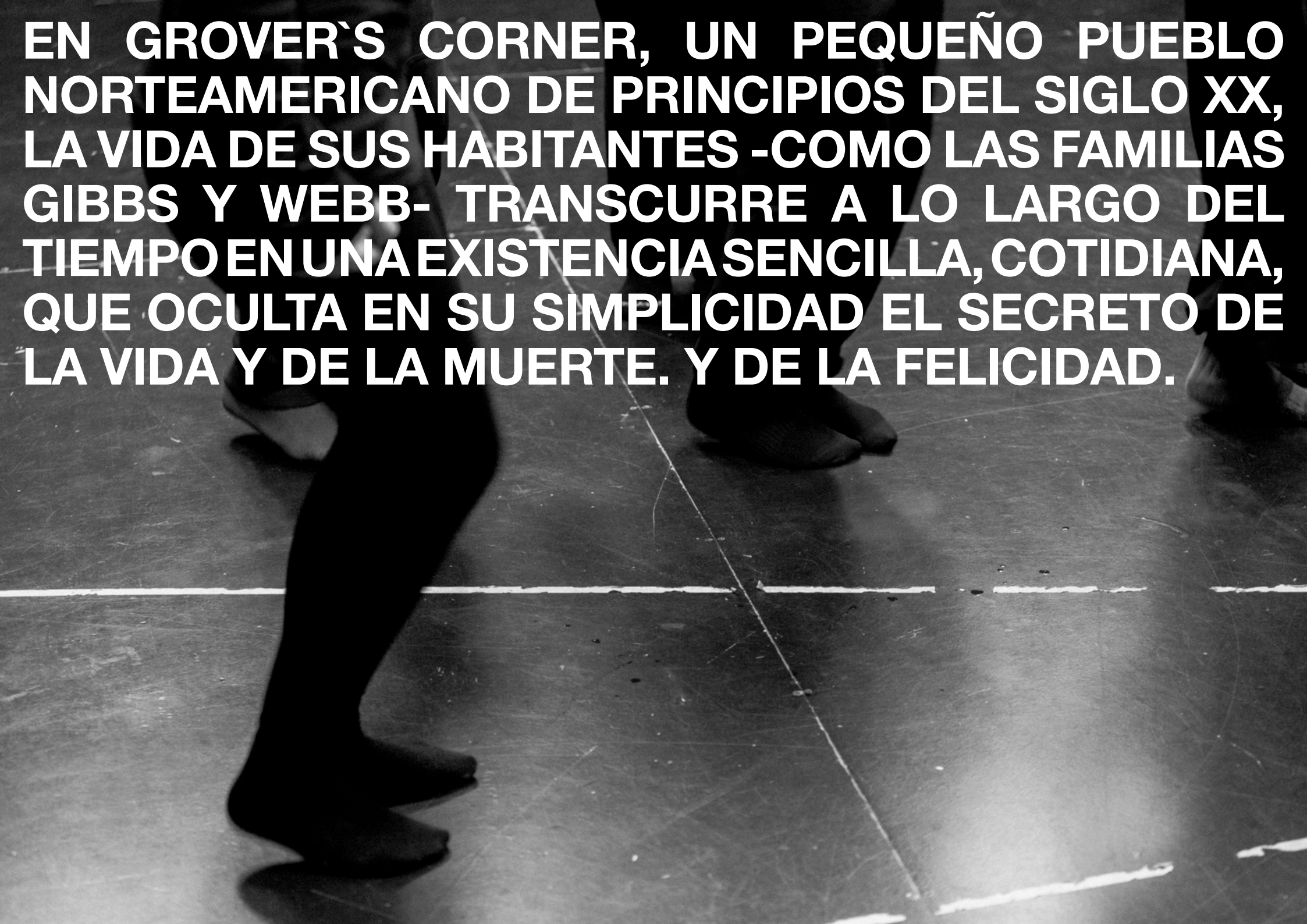
RAÚL PEÑA · CHUPI LLORENTE · JORGE MONJE · MÓNICA VIC · ÁNGEL PERABÁ · SILVIA DE PÉ · EFRAÍN RODRÍGUEZ
EDUARD ALEJANDRE · EVA HIGUERAS · JAVIER MARTÍN · GEMA SOLÉ · ELENA DE FRUTOS · PACO MORA

DIRECCIÓN · GABRIEL OLIVARES

PULITZER
PRIZE FOR DRAMA
1939

H/I/A/T/O COMPANY · el reló · TEATROLAB

“NO HAY TELÓN. NO HAY DECORADO.
EL PÚBLICO, AL LLEGAR, VE UN
ESCENARIO VACÍO Y A MEDIA LUZ.”



EN GROVER`S CORNER, UN PEQUEÑO PUEBLO NORTEAMERICANO DE PRINCIPIOS DEL SIGLO XX, LA VIDA DE SUS HABITANTES -COMO LAS FAMILIAS GIBBS Y WEBB- TRANSCURRE A LO LARGO DEL TIEMPO EN UNA EXISTENCIA SENCILLA, COTIDIANA, QUE OCULTA EN SU SIMPLICIDAD EL SECRETO DE LA VIDA Y DE LA MUERTE. Y DE LA FELICIDAD.

El texto

“Es un intento de encontrar un valor por encima de todo premio para los acontecimientos más pequeños de la vida.”

Thorton Wider sobre Our Town

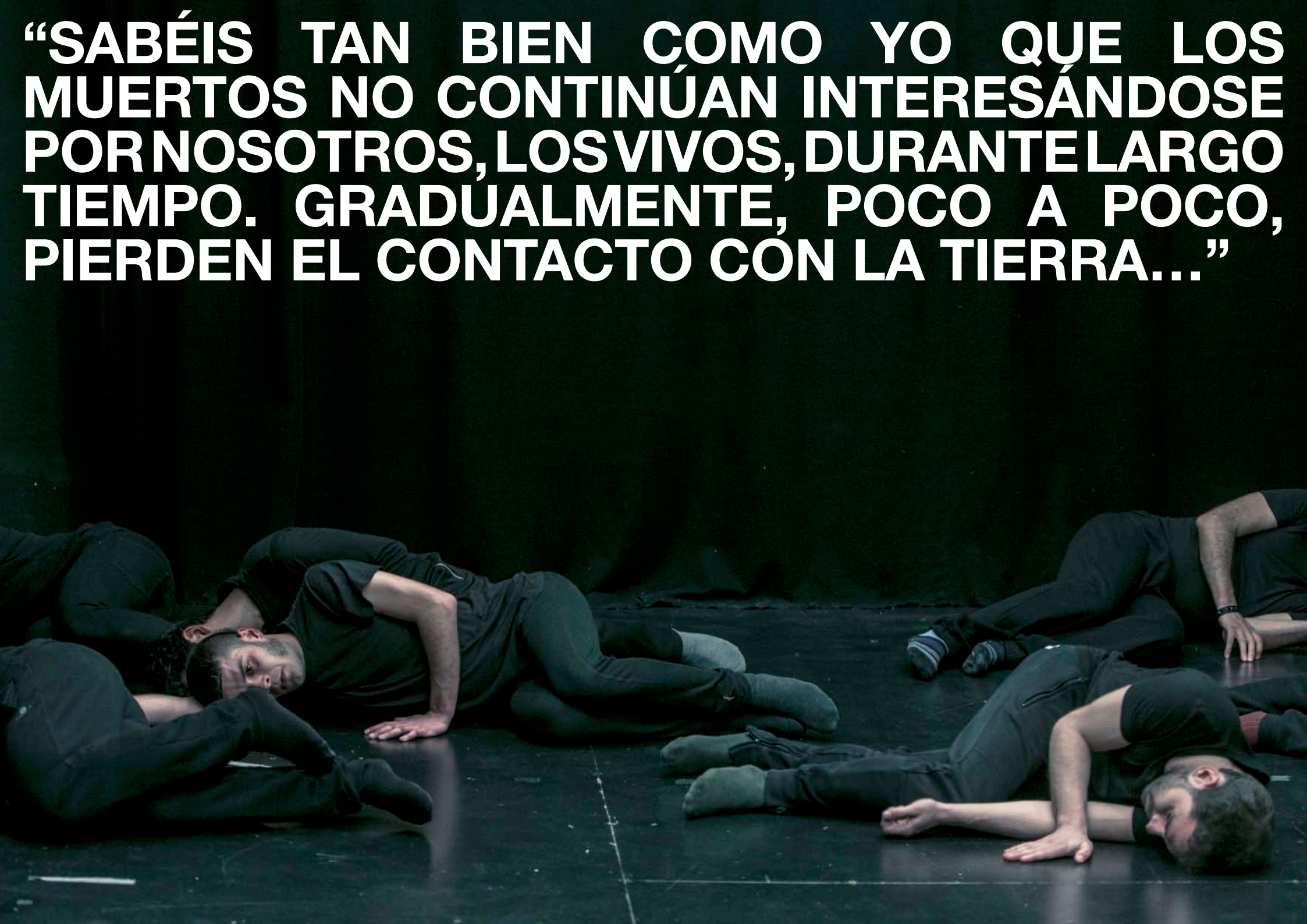
Así definía el propio autor la premisa principal de su obra, todo un clásico del siglo XX; la función más representada en los EEUU –no pasa un solo día sin que en algún lugar del país se ponga en escena-; un compendio de historia teatral en sí misma. Al éxito de su estreno en 1938, le siguieron el premio Pulitzer y la primera adaptación cinematográfica, junto a la traducción y representación en infinidad de países -en España en 1944, apenas cinco años después de su estreno- que no ha cesado hasta el día de hoy.
¿Cual es la magia de Our Town para hacerla no sólo superar el tiempo, sino afianzarse cada día, cada año, entre los textos más representados del orbe?

Grover`s Corner es un pequeño pueblo del este de los Estados Unidos, pero ha conseguido ser, con el paso del tiempo –ese transcurrir del tiempo tan importante para Wilder- cualquier pueblo y todos los pueblos del mundo. El humanismo conmovedor de Our Town resulta igualmente comprensible para cualquier cultura, para cualquier tiempo y para cualquier espectador allá donde esté. Y es que este paseo por la vida diaria, cotidiana, de una pequeña comunidad del siglo pasado -un paseo que dramáticamente abarca 17 años y cuenta las vidas de 22 personajes- nos descubre con simplicidad, sin asomo de realismo, con un despojamiento cercano a la desnudez, con la verdad de la poesía, aquello que todos anhelamos y deseamos encontrar: el lugar donde se esconde la felicidad. Our Town nos desvela que la felicidad y la alegría de vivir está en esos pequeños momentos (“un valor por encima de todo premio”) que pasan desapercibidos, tan corrientes que parecen carecer de significado: la pregunta de un niño, un gesto de cariño de una hija a su padre, un vestido recién planchado, una voz en una ventana llamando a alguien a cenar, un encuentro fugaz... Nacer, crecer, casarse, trabajar, tener hijos y morir. La vida y la muerte, vivir y morir.

“Todo marcha tan rápido... No tenemos tiempo de mirarnos unos a otros. No lo sabía. Todo esto sucedía y no nos dábamos cuenta. Oh, tierra... ¡Eres demasiado maravillosa para que nadie lo adivine! ¿Nunca puede un ser humano darse cuenta de la vida mientras la vive, en cada... en cada minuto?”

Es la voz de Emily anunciándonos un mensaje esencial. Ya está muerta, y resuena en nuestros oídos llena de nostalgia por el tiempo perdido pero llena de amor a la vida y sin temor a la muerte. Ese mensaje es el que se repite cada vez que alguien, en algún lugar del mundo, pone en escena Our Town.

“SABÉIS TAN BIEN COMO YO QUE LOS MUERTOS NO CONTINÚAN INTERESÁNDOSE POR NOSOTROS, LOS VIVOS, DURANTE LARGO TIEMPO. GRADUALMENTE, POCO A POCO, PIERDEN EL CONTACTO CON LA TIERRA…”



El autor
Thornton Wilder

El prestigio de **Thornton Wilder** era ya tanto en su época que llegó a impresionar al mismísmo Alfred Hitchcock cuando colaboró con él durante la escritura del guión de uno de sus films más redondos: La sombra de una duda (Shadow of a doubt, 1942). Novelista además de dramaturgo, ya ganador de dos premios Pulitzer -por Our Town en 1938 y por la novela El puente de san Luis Rey en 1928; luego conseguiría un tercero- , Hollywood se rindió a los pies del autor (y se rinde ante muy pocos).

A pesar de que su figura parezca ya un tanto lejana, es innegable la profunda influencia -"el carrusel de Wilder", en palabras del crítico Marcos Ordóñez- que ejerce sobre el teatro mundial y también el español, a través de sus protagonistas más importantes. Fue el gran Luis Escobar, fundamental renovador de la escena patria durante los años 40 y 50, quien estrenó Nuestro pueblo siendo director del Teatro Español. Esa representación marcó a otro nombre esencial: Jose Luis Alonso –apenas un muchacho- quien siempre declaró haber decidido dedicarse al oficio de director teatral tras ver la puesta en escena de Escobar.

Y por último, Wilder contagió su interés por España y su amor por Lope de Vega a un amigo íntimo, actor en la première en Londres de Our Town: el maestro de actores, directores, dramaturgos y guionistas españoles William Layton.

Thorton Wilder sigue vivo y no sólo en sus obras, también en su legado.

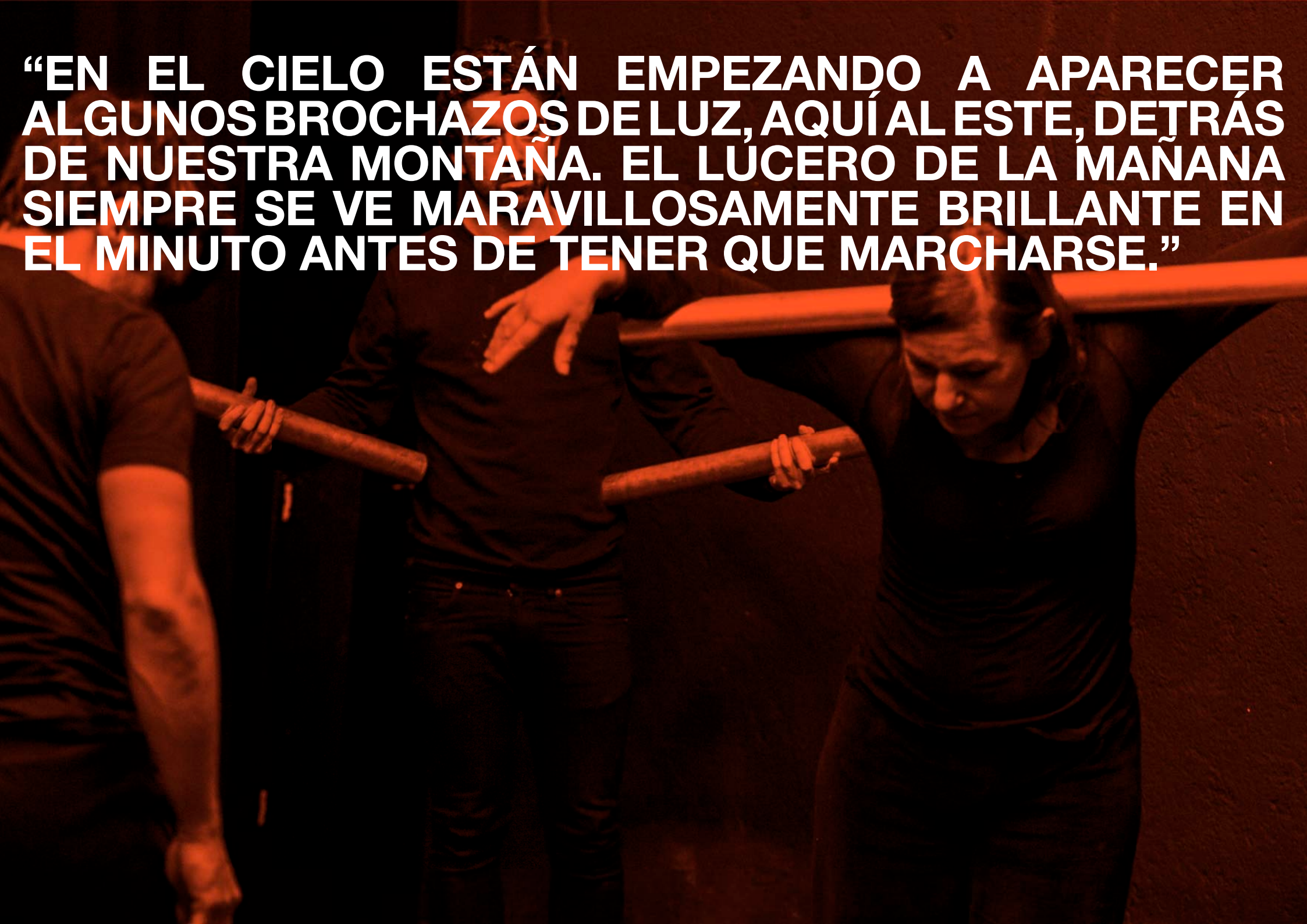
El director
Gabriel Olivares

En 2006 dirige y escribe El Día del Padre. En 2007 dirige una versión actualizada del clásico de Wilde La Importacia de Llamarse Ernesto y dirige la obra de teatro A la Mancha, Manchega. En 2008 produce, dirige y adapta el éxito de Off-Broadway Mi Primera Vez. En 2009 adapta y dirige el espectáculo
El Enfermo Imaginario original de Molière, protagonizado por Enrique San Francisco.
En enero de 2010 estrena en el Teatro Maravillas una nueva versión de Arte de Yasmina Reza protagonizada por Enrique San Francisco, Javier Martín y Vicente Romero (Premio Ercilla 2010 Mejor Actor Revelación). En Mayo de este mismo año estrena Los Monólogos de la Vagina y en septiembre como productor, en el Teatro Teatro Nuevo Apolo de Madrid la versión española del musical Avenue Q ganador de 3 Tony (Mejor Musical, Mejor Libreto y Mejor Música) y Max 2012 al Mejor Espectáculo Musical.
En junio de 2011 estrena en el teatro Maravillas Burundanga, de Jordi Galcerán, y que se mantiene actualmente en cartel (Premio Entradas.com al Mejor Espectáculo y Mejor Actriz Revelación Mar Abascal, Premio Unión de Actores 2012 Mejor Actriz Revelación Rebeca Valls) y ha superado los 250.000 espectadores. En agosto de 2011 se estrena Venecia bajo la Nieve de Gilles Dyrek en el teatro Lara de Madrid.
En enero de 2012 estrena como director en el teatro Michel de París la versión francesa de Mi Primera Vez (Ma Première Fois) y en el Teatro Circo de Albacete Historia de 2 de Eduardo Galán, protagonizada por Jesús Bonilla y Ana Ruiz. En septiembre de 2012 estrena la comedia Sin paga nadie paga de Darío Fo con Pablo Carbonell, María Isasi y Marina San José. En abril de 2013 estrena La Caja con un total de quince actores con reparto variable para siete personajes en el teatro Lara como primera producción de TeatroLab El Reló. Asímismo en abril estrena Pioneras con Pepa Aniorte y Goizalde Núñez en el Teatro-Circo de Murcia. En junio estrena Una Semana Nada Más de Clément Michel en el teatro Maravillas con María Castro, César Camino y Antonio Hortelano y Una Boda Feliz de Gérard Bitton y Michel Munz, con Antonio Molero y Agustín Jiménez. En noviembre estrena en Donosti Última Edición de Eduardo Galán con Natalia Dicenta, Patxi Freytez y Javi Martín.
En marzo de 2014 ha dirigido “Verónica” (obra de terror), de Carlos Molinero con Ana Villa, Lorena Berdún, Cecilia Solaguren y Silvia de Pe. En abril estrenó “El Nombre” de Matheu Delaporte y Alexandre de la Patellèire adaptada por Jordi Galcerán con Amparo Larrañaga, Jorge Bosch, Antonio Molero, César Camino y Kira Miró. En junio estrena “La Extinción de los Dinosaurios” de Fran Nortes y en julio “Al Final de la Carretera” de Willy Russell, adaptada por Juan Carlos Rubio y con Mélani Olivares, Manuel Baqueiro, Marina San José y Raúl Peña.
En octubre estrena “Cancún” de Jordi Galcerán con María Barranco, Vicente Romero, Frances Albiol y Aurora Sánchez, así como “Ser Papá” con Raúl Cano Cano. En noviembre estrena “En el Baño”, la adaptación de “La Salle de Bain” de Astrid Veillon en el Teatro Arlequín.
En enero de 2015 dirige la versión teatral “Más Apellidos Vascos” de los mismos autores de la película más taquillera del cine español “Ocho Apellidos Vascos” (Diego San José, Roberto Santiago y Pablo Almárcegui) producida por La Zona y Mediaset Cine, con Rebeca Valls, Cecilia Solaguren, Leo Rivera y Carlos Heredia.
En proyecto prepara el estreno de “Nuestras Mujeres” de Eric Assous, exitosa comedia parisina, producida en España por Pentación Espectáculos con Gabino Diego, Antonio Garrido y Antonio Hortelano y “Our Town” de Thornton Wilder, interpretada por 13 actores pertenecientes al taller de investigación y creación teatral TeatroLab El Reló, que se estrenará el 23 de abril en el teatro Fernán Gómez de Madrid.

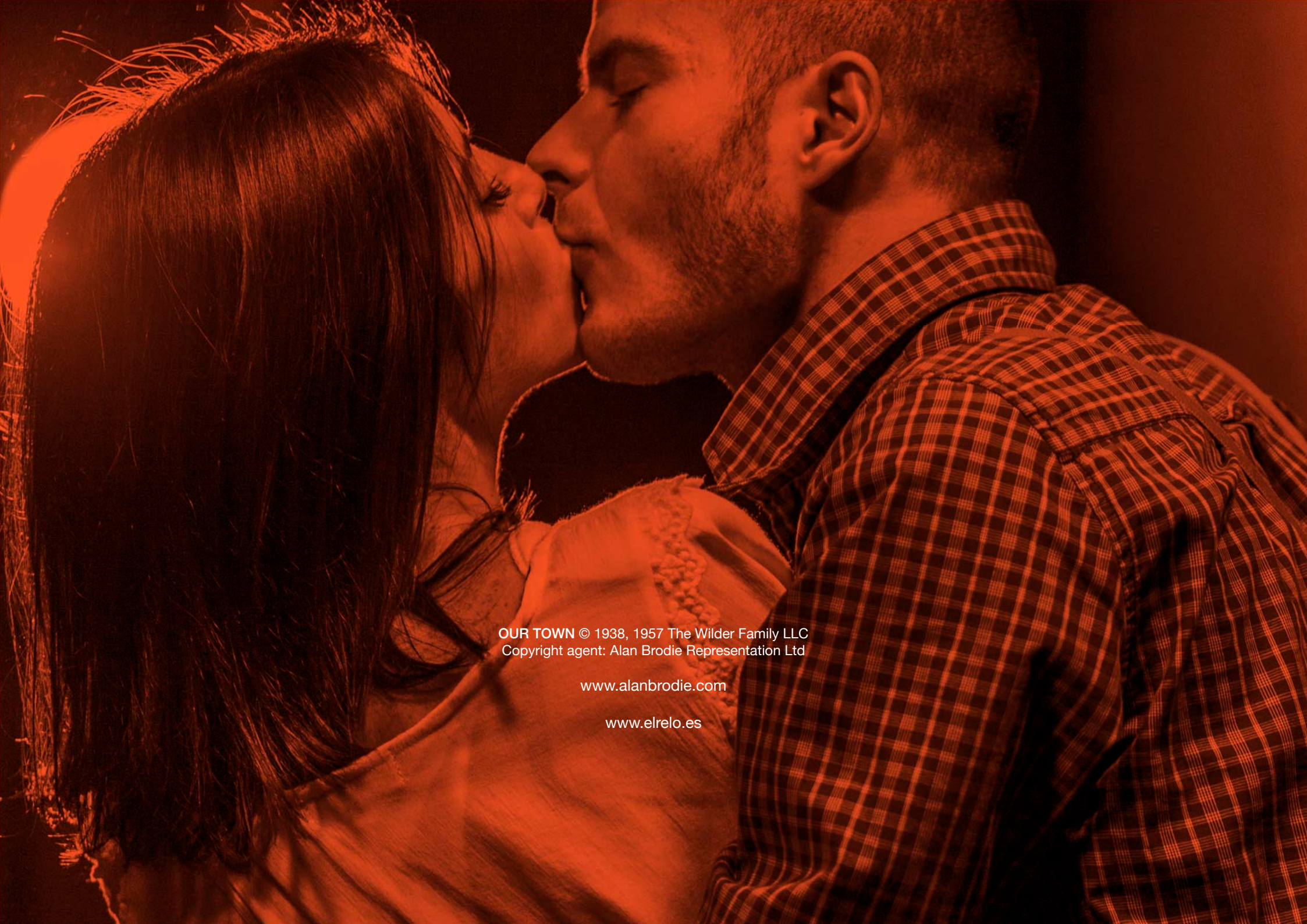
TEATROLAB

Our Town es una obra coral: todos los personajes son imprescindibles para el desarrollo, no sólo de la acción, sino de la dimensión más profunda de la obra.
En el Teatro Lab dirigido por Gabriel Olivares, se lleva una labor de entrenamiento e investigación con la concepción del teatro como arte colectivo, basado en la colaboración de todos sus integrantes, siguiendo las técnicas y disciplinas desarrolladas por Anne Bogart con su compañía SITI Company. Trabajando sobre Puntos de Vista escénicos (entrenamiento para responder con intuición a lo que ocurre en cada momento en el escenario) y Suzuki (una rigurosa disciplina teatral que tiene influencias del ballet, el teatro tradicional japonés y griego, artes marciales y el flamenco) se descubren las capacidades innatas del actor, su “redescubrimiento” en el espacio escénico para conseguir la mayor expresividad, presencia esénica y compromiso físico y mental.

Tras tres años de colaboración e investigación, un grupo de actores se enfrenta a Our Town tras un largo proceso de casting, desde el rigor y la máxima exigencia para la creación de un elenco total, dispuestos a llevar a los espectadores este ritual pagano sobre la vida y la muerte que es Our Town, y por extensión, el Teatro.



“EN EL CIELO ESTÁN EMPEZANDO A APARECER ALGUNOS BROCHAZOS DE LUZ, AQUÍ AL ESTE, DETRÁS DE NUESTRA MONTAÑA. EL LUCERO DE LA MAÑANA SIEMPRE SE VE MARAVILLOSAMENTE BRILLANTE EN EL MINUTO ANTES DE TENER QUE MARCHARSE.”



OUR TOWN © 1938, 1957 The Wilder Family LLC
Copyright agent: Alan Brodie Representation Ltd

www.alanbrodie.com

www.elrelo.es